

Panel de control de la serie G

Guía de inicio rápido para el instalador



Utilice esta guía para instalar rápidamente un sistema de seguridad B9512G/B8512G de Bosch. Encontrará información adicional en el Manual de instalación de los paneles de control.

Cuando vea este icono, utilice su smartphone con una aplicación de lectura de códigos QR para ver videos útiles.

Para obtener más formación:

Canal de YouTube de Bosch:

1. Escanee un código QR.
2. Desplácese hacia abajo.
3. Busque y seleccione su región para ver más videos.

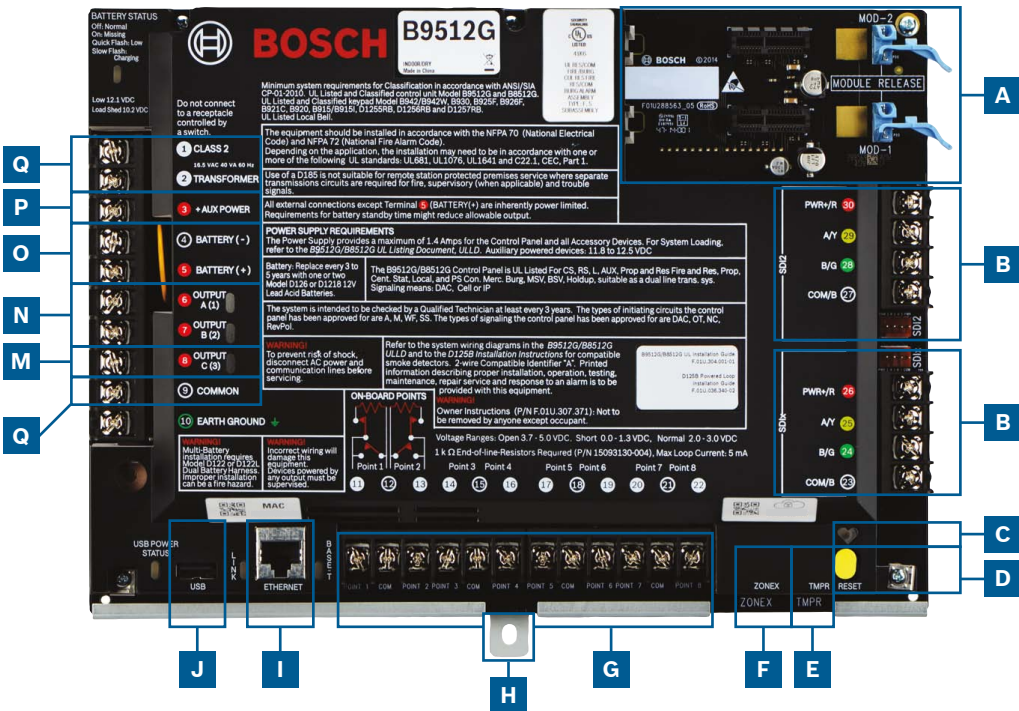
Características destacadas de G Series

(Norteamérica solamente)

Secuencia de instalación

Escanee y siga estos videos secuencialmente según los pasos que se indican a continuación.

Diseño de los componentes del panel de control



Ubicación de la conexión del panel de control

Ubicación	Elemento	Descripción	Especificación
A	MOD-1/MOD-2	Módulo conectable de comunicaciones	Ubicaciones de los módulos de comunicaciones
B	R Y G B	Bus de dispositivos	Bus de dispositivos SDI2/SDIx (configurable)
C	♥	LED de latido	Lento = normal, rápido = modo de servicio
D	Restablecer	Interruptor de restablecimiento	Manténgalo accionado durante cinco segundos para acceder al modo de servicio o salir de él
E	TMPR	Sabotaje	Conector opcional de bucle antisabotaje (ICP-EZTS)
F	ZONEX	Bus de ampliación	Utiliza B600 para el uso con dispositivos ZONEX y POPEX
G	1 COM 2 a 7 COM 8	Puntos de alarma	8 puntos supervisados en placa
H	Montaje	Tornillo de montaje	Ubicación del tornillo de montaje del panel de control
I	ETHERNET	Puerto Ethernet	Conexión Ethernet integrada en placa (100Base-T/100Base-T)
J	USB	Puerto USB	Conector USB (para actualizaciones del firmware y conexión a RPS)
K	⏏	Toma de tierra	Conexión de toma de tierra
L	COMMON	COMMON	Terminal común
M	C	Salida C (3)	Salida de relé (bajo conmutado a alto)
N	A B	Salida A (1) B (2)	Salidas de relé programables (relé alto conmutado a bajo)
O	+BAT-	Batería	Alimentación secundaria
P	Alimentación auxiliar +	Alimentación auxiliar	12 VCC, 1,4 A
Q	Transformador clase 2	16.5 VCA, 40 VA	Alimentación principal (conexión del transformador)

Paso 1 Montaje del panel de control

Consejos de Bosch:

- Monte la caja antes que el panel de control.
- Monte el panel de control en la caja con los herrajes suministrados.

Paso 2 Instalación de un módulo de comunicación

Consejos de Bosch:

- Inserte la pata del módulo en la ranura marcada "x."
- **Móvil:** Coloque la antena en la parte superior de la caja, tienda el cable hacia el interior y conéctelo al módulo.
- **RTC:** Conecte un módulo a la toma de un D166 (RJ31x) con un cable D161/D162.

Paso 3 Instalación de un teclado

Consejos de Bosch:

- Al instalar un teclado compatible de Bosch, consulte los diagramas de cableado específicos en la guía de instalación de teclados. A continuación se muestra el cableado del teclado básico.
- Si va a instalar más de un teclado, consulte los ajustes específicos de direcciones en la guía de instalación del teclado.

Paso 4 Instalación de módulos de ampliación

Consejos de Bosch:

- Si va a instalar más de un dispositivo del mismo tipo, consulte la configuración de la dirección en la guía de instalación del módulo.
- Si va a instalar una estación de recepción centra inalámbrica RADION B810, utilice solo la dirección 1.

Paso 5 Instalación de las entradas cableadas

Consejos de Bosch:

- Si va a utilizar RFL doble o RFL de 2K, o no va a utilizar RFL, consulte los ajustes del panel de control en la guía de instalación del panel de control.
- Si va a utilizar dispositivos alimentados con 2 cables, utilice un D125B.

Paso 6 Instalación de una sirena

Consejos de Bosch:

- Las salidas pueden suministrar hasta 1 A a 12 VCC.
- Las salidas A y B son programables (contactos de tipo A con conmutación hacia alto).
- La salida C es programable (contacto de tipo A con conmutación hacia bajo).

Paso 7 Alimentación del panel de control

Consejos de Bosch:

- Conecte los cables al panel de control antes de conectar la batería o alimentación de CA.
- Conecte la conexión a tierra a una tubería de agua fría (cobre) u otra conexión sólida a tierra.

Paso 8 Crear cuentas de panel de control mediante RPS

Consejos de Bosch:

- Si va a realizar la configuración mediante Installer Services Portal, vaya al **Paso 11**.
- Instale Remote Programming Software (RPS) v6.06 o posterior. Puede descargar RPS de la página de producto de RPS.
- Siga las instrucciones del asistente de cuentas de RPS para crear cuentas del panel de control. El asistente de cuentas le ayudará a crear un a nueva cuenta del panel.
- Si no dispone de RPS; puede realizar la programación con el teclado. Consulte las Instrucciones de instalación del teclado.

Paso 9 Conexión con el panel de control utilizando RPS

Consejos de Bosch:

- Conecte un ordenador con RPS instalado. Es posible establecer conexiones directas con RPS mediante una conexión USB o Ethernet.
- El asistente de cuentas se inicia automáticamente al crear un a nueva cuenta.
- Para establecer una conexión directa USB, utilice un cable USB B99.

Panel de control de la serie G

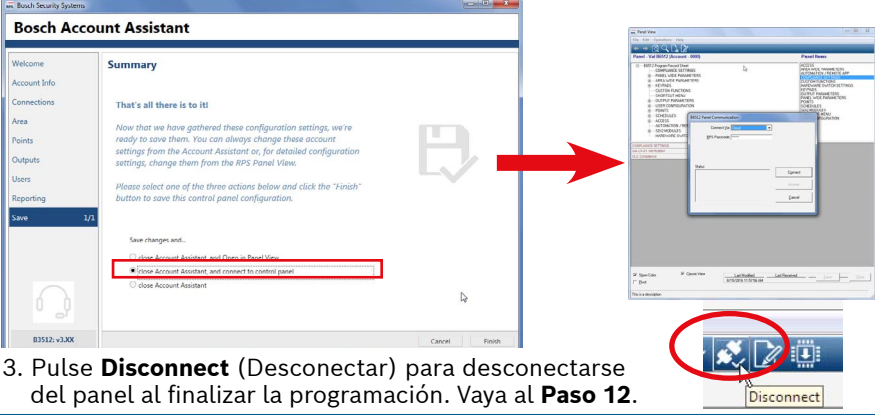
Guía de inicio rápido para el instalador

Paso 10

Configurar y enviar al panel de control utilizando RPS

Consejos de Bosch:

- ▶ Programe su información de configuración con el asistente de cuentas.
- 1. Pulse la **opción para cerrar el asistente de cuentas y conectarse al panel de control**. Se abrirá la ventana **Panel Communication** (Comunicación de panel).
- 2. Pulse **Connect** (Conectar) y enviar la programación de configuración al panel de control.
- 3. Pulse **Disconnect** (Desconectar) para desconectarse del panel al finalizar la programación. Vaya al **Paso 12**.



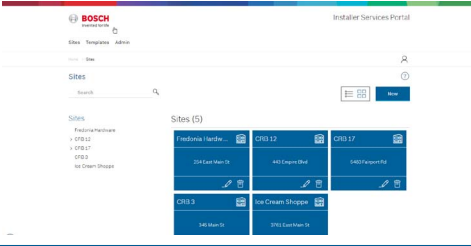
Paso 11a

Acceder a Installer Service Portal y crear una cuenta de panel de control

Consejos de Bosch:

Con Installer Services Portal: (No en todas las regiones)

- ▶ Antes de utilizar Installer Services Portal, deberá registrarse para los servicios en: <https://sp.boschsecurity.com>.
- ▶ Asegúrese de que el panel de control esté conectado a la red.
- 1. Inicie sesión en Installer Services Portal.
- 2. Haga clic en **New** (Nuevo) y seleccione **Device** (Dispositivo) para crear una cuenta de panel.
- 3. Añada información de cuenta del panel.
- 4. Active CloudID. ISP busca los ID registrados en la base de datos.
- 5. Seleccione **Activate** (Activar).
- 6. Haga clic en **Add Panel** (Añadir panel).



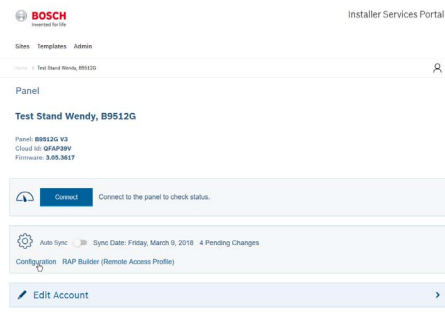
Paso 11b

Conectarse y enviar utilizando Installer Services Portal

Consejos de Bosch:

Con Installer Services Portal:

- ▶ Busque o seleccione el dispositivo que desee conectar a un panel de control. Escriba el nombre de la cuenta del panel en el campo Search (Buscar) para buscar una cuenta nueva.
- 1. Seleccione la cuenta de panel.
- 2. Haga clic en **Connect** (Conectar).
- 3. Haga clic en **Configuration** (Configuración). Programe la información de configuración.
- 4. Haga clic en los 3 puntos verticales y seleccione **Push Pending Changes to Panel** (Enviar los cambios pendientes al panel) para enviar la configuración.
- 5. Haga clic en **Disconnect** (Desconectar) cuando haya finalizado la configuración.



Accesorios de los paneles de control B Series (lista parcial)

Nota: No todos los productos y funciones están disponibles en todas las regiones. Consulte los detalles a su representante de Bosch o en las hojas de datos de producto.

Panel de control



Alimentación

B520 fuente de alimentación auxiliar



TR1850 Transformador de 18 VCA



(Variantes específicas de cada país)

DE-45-18 Transformador de 18 VCA



(Variantes específicas de cada país)

D126 Batería de 7 Ah



D1218 Batería de 18 Ah



D135A Módulo de desconexión por nivel bajo de batería



Comunicadores

B444-V Móvil (Verizon LTE)



(No en todas las regiones)

B430 Teléfono (RTC)



B444 Móvil (requiere una SIM de cambio en caliente, Verizon LTE)



(No en todas las regiones)

B444-A Móvil (AT&T LTE)



B443 Móvil (necesita una SIM HSPA+)



B450 Interfaz móvil remota



Dispositivos inalámbricos RADION

- En América del Norte y del Sur se utilizan versiones A de los dispositivos RADION. Las versiones distintas de A se utilizan en Europa, África y Australia.

B810 Estación de recepción central inalámbrica SDI2 RFRP Repetidor inalámbrico



RFPR-C12 PIR de cortina, apto para mascotas, 12 m x 1,5 m (40 pies x 5 pies)



(No en todas las regiones)

RFDL-11 TriTech PIR/microondas, 10,7 m x 7,6 m (35 pies x 25 pies)



RFPR-12 PIR, apto para mascotas, 12 m (40 pies) de cristal



RFGB Detector de rotura de cristal



RFDW-RM Contacto de puerta/ventana para empotrar



RFDW-SM Contacto de puerta/ventana de montaje en superficie



RFUN Transmisor universal con contacto de puerta/ventana



RFSM Detector de humos inalámbrico



RFBT Transmisor para pinza de billetes



RFPB-SB Pánico de 1 y 2 botones



RFKF-TBS Llaveros de 2 y 4 botones



Teclados

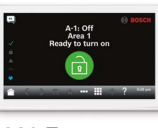
B942 Pantalla táctil



B942W Pantalla táctil



B940W Pantalla táctil



B930 Texto con teclas programables



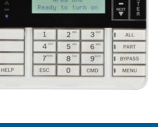
(No en todas las regiones)

B921C Teclado táctil capacitivo



(No en todas las regiones)

B920 Texto con teclas de función



B915 Texto



B915I Texto



B901 Módulo de acceso



Etiquetas RFID (para lectores y teclados 942)

ACA-ATR13



ACD-ATR11ISO



ACD-ATR14CS



Cajas y accesorios

B8103/D8103 Sabotaje



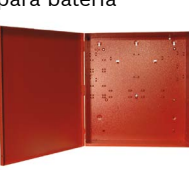
D8109 Caja contra incendio



D8108A Caja a prueba de ataques



BATB-40 Caja para batería



BATB-80 Caja para batería con estante



ICP-EZTS Bucle antisabotaje universal



B56 Caja posterior de teclado



D101 Juego de cerradura y llave



D137 Soporte de montaje



D138 Soporte de montaje en ángulo recto



Incendio residencial

D132A Relé de inversión



(No en todas las regiones)

D125B Módulo de iniciación dual clase B



D192G Módulo de supervisión de sirena



(No en todas las regiones)

F220/F220-B6R Detector de humo con base



Módulos de ampliación de E/S

B208 Módulo de ocho entradas



B308 Módulo de ocho salidas



B600 Módulo ZONEX



B299 Módulo Expansion



*Dispositivos de domótica

G450 Z-Wave Pasarela de control doméstico



Remote Security Plus Aplicación móvil



* La automatización domótica puede no estar disponible en todas las regiones. Póngase en contacto con su representante de Bosch para obtener más información.

Detectores de movimiento con cable

Commercial Series

***ISC-CDL1-W15x** TriTech 15 m (50 pies)



(No en todas las regiones)

***ISC-CDL1-WA15x** TriTech+ con antienmascaramiento 15 m (50 pies)



(No en todas las regiones)

Blue Line Gen2 Series

ISC-BDL2-WP12G/WP6G/W12G TriTech 12 x 12 m (40 x 40 pies)/6 x 6 m (20 x 20 pies)/12 x 12 m (40 x 40 pies)



Classic Series

DS9370/DS9371 360 TriTech 70 pies



Paso 12

Probar el sistema

Después de la instalación del sistema y de programar el panel de control, realice una prueba completa del sistema. Una comprobación completa del sistema consiste en probar que el panel de control, todos los dispositivos y los destinos de comunicación funcionan correctamente.

Consejos de Bosch:

- ▶ Realizar una prueba de paseo
- 1. Seleccione **Actions** (Acciones).
- 2. Seleccione **Test** (Prueba).
- 3. Seleccione **Walk Test** (Prueba de paseo).
- 4. Seleccione la prueba que desee realizar.
- ▶ Enviar un informe de prueba



(Se muestra el teclado B942)

Preguntas frecuentes

¿Cuál es mi código predeterminado?

Código de usuario: **123456**
Código de instalador: **123**

¿Cómo se activa la detección de fallos a tierra?

Los paneles de control B9512G/B8512G se suministran de fábrica con la detección de fallos a tierra activada. Para comprobarlo, vaya a la cuenta de RPS del panel de control y diríjase a **Parámetros de todo el panel - Varios - Detección de fallo a tierra**. Compruebe que esté activada.

¿Cómo se activa y desactiva el panel de control remotamente?

Esto se puede hacer con la aplicación Remote Security Control.

¿Cómo se conecta directamente al panel de control vía Ethernet?

De forma predeterminada, el panel de control está configurado para detectar y negociar una conexión con RPS al conectar un cable Ethernet entre ambos.

¿Qué debo hacer para enviar notificaciones personales?

Para utilizar mensajes SMS (texto) se necesita un módulo móvil y es posible enviar correos electrónicos mediante una conexión Ethernet o móvil.

¿Cómo se accede al modo de servicio?

Mantenga presionado el botón amarillo de restablecimiento del panel de control durante 5 segundos (repítalo para salir).

¿Dónde puedo encontrar más información?

www.boschsecurity.com